

MICHAEL PRÆTORIUS (1571/72-1621)



VII. Magnificat super Dolorosi Martyr à 6

MEGALYNODIA SIONIA (1611)
Nr. 7

Magnificat zu sechs Stimmen
über die Motette
Dolorosi Martir
von Luca Marenzio (1553/54-1599)
mit ergänzten Psalmodieversen

Herausgegeben nach der
Gesamtausgabe der musikalischen Werke von Michael Praetorius
Wolfenbüttel 1928-1960

Winfried Elsner

E 14.007

www.michael-praetorius.de

MAGNIFICAT

Lobgesang der Maria (Lukas 1, 46-55)

	Lukas 1	
1. Magnificat anima mea Dominum	Vers 46	1. Meine Seele erhebt den Herren,
2. Et exultavit spiritus meus in Deo salutari meo.	Vers 47	und mein Geist freuet sich Gottes meines Heilandes.
3. Quia respexit humilitatem ancillae suae, ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes generationem.	Vers 48	2. Denn er hat die Niedrigkeit seiner Magd angesehen, siehe, von nun an werden mich selig preisen alle Kindeskind.
4. Quia fecit mihi magna, qui potens est et sanctum nomen eius.	Vers 49	3. Denn er hat große Ding an mir getan, der da mächtig ist, und des Name heilig ist.
5. Et misericordia eius a progenie in progenium, timentibus eum.	Vers 50	4. Und seine Barmherzigkeit währet immer für und für, bei denen, die ihn fürchten.
6. Fecit potentiam in brachio suo, dispersit superbos mente cordis sui.	Vers 51	5. Er übet Gewalt mit seinem Arm, und zerstreuet, die hoffärtig sind in ihres Herzens Sinn.
7. Deposuit potentes de sede et exaltavit humiles.	Vers 52	6. Er stößet die Gewaltigen vom Stuhl, und erhebt die Niedrigen.
8. Esurientes implevit bonis, et divites dimisit inanes.	Vers 53	7. Die Hungrigen füllet er mit Gütern, und lässt die Reichen leer.
9. Suscepit Israel puerum suum, recordatus misericordiae suae.	Vers 54	8. Er gedenket der Barmherzigkeit, und hilft seinem Diener Israel auf.
10. Sicut locutus est ad patres nostros, Abraham et semini eius in saecula.	Vers 55	9. Wie er geredet hat unsern Vätern Abraham und seinem Samen ewiglich.
11. Gloria Patri et Filio et spiritui sancto.		10. Ehre sei Gott dem Vater und dem Sohn, und dem heiligen Geiste.
12. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saecula saeculorum, A-men.		11. Wie es war im Anfang, jetzt und immerdar, und von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

Die Verseinteilung im lateinischen Text richtet sich streng nach der im Lukasevangelium.
Im deutschen Text sind Vers 46 und 47 zu einem Vers zusammengezogen.

MAGNIFICAT super Dolorosi Martyr

[Vers 1 und 2]

Michael Praetorius
MEGALYNODIA SIONIA (1611) Nr. 7
GA Band 14 S. 42-48

IV.

TENOR 1

1. Mag - ni - fi - cat * a - ni - ma me - a Do - mi - num

1

CANTUS 1

CANTUS 2

ALTUS

TENOR 1

TENOR 2

BASSUS

2. Et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus, spi -

2. Spi - ri - tus me - us,

2. Et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus, et ex - ul - ta - vit,

2. Et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus

2. Et ex - ul -

2. Et ex - ul - ta -

6

- ri - tus me - us et ex - ul - ta - vit

et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus, et ex - ul - ta - vit

et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus me - us,

et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus me - us, et ex - ul -

ta - vit spi - ri - tus me - us, spi - ri - tus me -

vit spi - ri - tus, et ex - ul - ta - vit spi - ri -

11

et ex-ul-ta - vit spi - ri-tus in De-o sa-lu - ta - ri me - o, sa - lu -
spi - ri-tus me - us, in De - o,
spi - ri - tus me - us, spi - ri - tus me - us
ta - vit spi-ri-tus, spi - ri - tus me - us
us, spi - ri - tus me - us in -
tus me - us, spi - ri - tus me - us in De -

16

ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o, in De -
in De - o sa - lu - ta - ri me - o, in De - o, in
in De - o sa-lu - ta - ri me - o, in De - o
sa - lu - ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o,
De - o, in De - o sa -
o sa - lu - ta - ri me - o, in De - o sa - lu -

20

o sa - lu - ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o.
De - o sa - lu - ta - ri me - o.
sa - lu - ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o.
sa - lu - ta - ri me - o.
- lu - ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o.
ta - ri me - o, sa - lu - ta - ri me - o.

MAGNIFICAT super Dolorosi Martyr

[Vers 3 und 4]

IV.

TENOR 1

3. Qui - a re - spe - xit hu - mi - li - ta - tem an - cil - lae su - ae,*
ec - ce e - nim ex hoc be - a - tam me di - cent om - nes ge - ne - ra - ti - o - nem.

1

CANTUS 2

ALTUS

TENOR 1

BASSUS

4. Qui - a fe - cit mi - hi, mi - hi ma -
4. Qui - a fe - cit mi - hi ma - gna mi -
4. Qui - a fe - cit mi - hi mi - hi ma -
mi - hi ma - gna,

4

gna, qui po - tens est, qui - a fe - cit mi - hi
- hi ma - gna qui po - tens est, qui - a fe - cit mi - hi,
- gna, qui po - tens est, qui - a fe - cit mi - hi ma -
qui - a fe - cit mi - hi,

8

ma - gna, mi - hi ma - gna, qui po - tens est, et san -
 mi - hi ma - gna, qui po - tens est, et
 - gna, ma - gna, qui po - - - tens est, et san - ctum
 cit mi - hi, qui po - - - tens est,

12

- ctum no - men e - ius, et san - ctum no - men e - ius, et san -
 san - ctum no - men e - ius, et san - ctum no - men, et sa - ctum no - men
 no - men e - ius, et san - ctum, et san - ctum no - men e - ius,
 et san - ctum no - men e - ius, et

16

- ctum, et san - ctum no - men e - ius, et san - ctum no - men e - ius.
 e - ius, et san - ctum no - men e - - - ius.
 no - men e - ius, et san - ctum no - - - men e - ius.
 san - ctum no - men e - ius, san - ctum no - men e - ius.

[Vers 5 und 6]

IV.

TENOR 1

5. Et mi-se-ri-cor-di-a e-ius a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-um, * ti-men-ti-bus e - um.

CANTUS 1

6. Fe - cit po - ten - ti - am, fe - cit po - ten - ti -

CANTUS 2

6. In bra-chi-o su - - o,

ALTUS

6. Fe - cit po - ten - ti - am

TENOR 1

6. Fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi-o su - -

TENOR 2

6. Fe - cit po - ten - ti -

BASSUS

4

am, fe - cit in bra-chi-o su - o, fe - cit po - ten

fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi-o su - - o, fe - cit po -

in bra-chi-o su - o, fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi-o, in

- o, fe - cit po - ten - ti - am, fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi - o su - o,

am, fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi-o su -

6. Fe - cit po - ten - ti - am, fe - cit po - ten - ti - am in bra-chi-o

8

- ti - am in bra - chi - o, fe - cit - po - ten - ti - am, fe - cit
 ten - ti - am, fe - cit in bra - chi - o su - o,
 bra - chi - o su - o, fe - cit po - ten - ti - am, fe - cit po -
 in bra - chi - o su - o, fe - cit fe - cit po - ten - ti - am,
 - o, fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi - o su -
 su - o, in bra - chi - o su - - o, fe - cit

11

po - ten - ti - am in bra - chi - o, in - bra - chi - o su - o, di - sper -
 fe - cit po - ten - ti - am, di - sper -
 ten - ti - am, di - sper -
 fe - cit, fe - cit po - ten - ti - am in bra - chi - o su - o,
 - o, in bra - chi - o su - o, di - sper -
 po - ten - ti - am in bra - chi - o su - - o,

15

- - - sit, di - sper - sit su - per - bos,
 - - sit, di - sper - sit su - per - - - bos,
 - sit su per - - - bos, men - te cor
 men - te cor - dis su -
 - - sit su - - per - bos men - te cor
 men - te cor



19

men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.
 men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.
 - dis su - i, men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.
 - i, men - te cor - dis su - i, men - te cor - dis su - i.
 - dis su - i, men - te cor - dis su - i.
 - dis su - i, men - te cor - dis su - i.

MAGNIFICAT super Dolorosi Martyr

[Vers 7 und 8]

IV.

TENOR 1

7. De - po - su - it po - ten - tes de se - de * et ex - al - ta - vit hu - mi - les.

CANTUS 1

8. Im -

CANTUS 2

8. E - su - ri - en - - - - - tes

ALTUS

8. E - su - ri - en - - - - - tes im -

TENOR 1

8. E - su - ri - en - - - - - tes

TENOR 2

8. Im -

BASSUS

8. Im -

5

ple-vit bo - nis, e - su - ri - en - - - - - tes im -

im -

ple-vit bo - nis, im -

im -

ple-vit bo - nis, e - su - ri - en - - - - - tes,

ple-vit bo - nis, e - su - ri - en - - - - - tes,

9

Musical score for measures 9-12, featuring five vocal parts and a bass line. The lyrics are: ple-vit bo - nis, et di - vi- tes, et di - vi-tes; ple-vit bo - nis, et di - vi-tes, et di - vi-tes di - mi -; ple-vit bo - nis, et di - vi - tes, et di - vi-tes di - mi - - sit, di - mi; ple-vit bo - nis, et di - vi - tes et di - vi - tes di - mi -; et di - vi - tes, et di - vi - tes, et di - vi-tes di - mi - -; et di - vi - tes, et di - vi-tes di - mi - -.

13

Musical score for measures 13-16, featuring five vocal parts and a bass line. The lyrics are: di - mi - sit in - a - - - nes.; - - sit in - a - nes, in - - - a-nes.; - sit in - a - nes, in - a - nes.; - sit, di - mi - - sit in a - nes.; - - - sit. in - a - - nes.; - sit - - in - a - - nes.

MAGNIFICAT super Dolorosi Martyr

[Vers 9 und 10]

IV.

TENOR 1

9. Sus - ce - pit Is - ra - el pu - e - rum su - um, * re - cor - da - tus mi - se - ri - cor - di - ae su - ae.

CANTUS 1

10. Si - cut lo - cu - tus est ad

CANTUS 2

10. Si - cut lo -

ALTUS

10. Ad pa - tres no - stros, si -

TENOR 1

10. Si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres

TENOR 2

10. Si - cut lo - cu - tus est

BASSUS

10. Ad pa - tres no - stros,

5

pa - tres no - stros, si - cut lo - cu - tus est ad

cu - tus est, lo - cu - tus est, ad pa - tres no - stros, si - cut lo -

cut, si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres

no - stros, ad pa - tres no - stros, si - cut lo - cu - tus est

ad pa - tres no - stros, si - cut lo - cu - tus est ad

si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros,

10

pa - tres no - stros, ad pa - tres no - stros,
 cu - tus est ad pa - tres no - stros, A - bra - ham et
 no - stros, ad pa - tres, ad pa - tres no - stros, A - bra -
 ad pa - tres no - stros, A - bra -
 pa - tres, ad pa - tres no - stros, A - bra - ham et
 si - cut lo - cu - tus est ad pa - tres no - stros,

15

A - bra - ham et se - mi - ni, A - bra - ham et se - mi -
 se - mi - ni, A - bra - ham et se - mi - ni in sae - cu - la,
 ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la, A - bra -
 ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu -
 se - mi - ni, A - bra - ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la,
 A - bra - ham et se - mi - ni, A - bra - ham et

18

ni e - ius, A - bra-ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu -
 A - bra-ham et se - - mi ni,
 ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu -
 la, et se - - mi - ni e - ius in
 A - bra-ham et se - - mi - ni e - ius in sae - cu -
 se - - mi - ni, A - bra-ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu -



20

la, A - bra-ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 A - bra-ham et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 la, et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 sae - cu - la, et se - mi - ni e - ius in sae - cu - la.
 la, et se - mi - ni e - ius in sae - - - cu - la.
 la, A - bra-ham et se - mi - ni e - ius in sae - - - cu - la.

MAGNIFICAT super Dolorosi Martyr

[Vers 11 und 12]

IV.

TENOR 1

11. Glo - ri - a Pa - tri et Fi - li - o * et spi - ri - tu - i sanc - to.

CANTUS 1

12. Si - cut e - rat in prin-ci - pi o, si - cut e - rat in prin -

CANTUS 2

12. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o, si - cut e - rat in prin - ci - pi -

ALTUS

12. Si - cut e - rat in prin - ci - pi - o, si -

TENOR 1

12. Si - cut e - rat in prin-ci - pi - o, si - cut

TENOR 2

12. Si - cut e - rat in prin - ci - pi - o, si - cut

BASSUS

12. Si - - cut e - rat, e -

5

ci - pi - o, in prin-ci - pi - o, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem -

o, et nunc, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et

cut e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et em - per,

e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem - per, et nunc, et

e - rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem -

- rat in prin - ci - pi - o, et nunc, et sem - per, et

9

per, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem -

nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et in sae - cu - la, et

et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et

nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et in sae - cu - la sae - cu -

per, et nunc, et nunc, et sem - per, et in sae - cu - la, et

nunc, et sem - per, et in sae - cu - la,



13

- per, et nunc, et nunc, et sem - per,

nunc, et nunc, et sem - per, et nunc, et nunc, et sem - per,

nunc, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et

lo - rum, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et nunc, et nunc, et

nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et nunc, et sem -

et nunc, et sem - per, et nunc, et sem - per, et

16

et in sae - cu - la sae - cu lo - rum, A - men,

et in sae - cu - la, et in

nunc, et sem - per, et in sae - cu - la sae - cu lo rum, A - men, sae - cu - lo -

nunc, et sem - per, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, A - men, et

per, et nunc, et sem - per, sae cu lo - rum, A - men, sae cu - lo - rum, A -

nunc, et sem - per, et in



21

sae - cu - lo - rum, A - men.

sae - cu - la, sae - cu - lo - rum, A - men.

- rum, A - men, sae - cu - lo - rum, A - men.

in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, A - men, A - men.

men, sae - cu - lo - rum, A - men, sae - cu - lo - rum, A - men.

sae - cu - la sae - cu - lo - rum, A - men.